

**Kúpna zmluva č. 2010/2090**

uzatvorená podľa ustanovenia § 409 a nasl. Obchodného zákonníka  
a na základe Rámcovej dohody 28/508

**Článok I.**

**Zmluvné strany**

**1.1. Kupujúci :**

Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR  
Úrad pre investície a akvizície  
Kutuzovova 8  
832 47 Bratislava

**Zastúpený:**

Ing. Jurajom HREHORČÁKOM  
riaditeľom ÚIA MO SR

**Vybavuje :**

Ing. Dagmar ADÁMKOVÁ tel.: 02/0960 11 22 330  
kl. 317 658  
fax.:0960 317 679

**I Č O :**

30845572

**Bankové spojenie:**

Štátna pokladnica  
č. účtu: 7000171215/8180

(ďalej iba kupujúci..)

**1.2. Predávajúci:**

OBUV – ŠPECIÁL, spol. s r. o.:  
Dukelská 19  
085 01 Bardejov

**Zastúpený :**

Ing. Miroslavom MATYSOM  
konateľom spoločnosti

**Vybavuje:**

Stanislav MULÍK tel.: 054/4880 628  
fax: 054/4880 612

**IČO :**

3645 8503

**IČ DPH:**

SK 2020027064

**Bankové spojenie :**

Dexia banka Slovensko a.s.  
číslo účtu : 360 614 0001/5600

(ďalej iba predávajúci ...)

**Predávajúci je zapísaný v OR OS Prešov, oddiel: Sro, vložka číslo: 11443/P.**

## **Článok II. Predmet kúpnej zmluvy**

- 2.1. Predmetom tejto kúpnej zmluvy je nákup a dodávka materiálu – služobnej obuvi. Špecifikácia predmetu zmluvy je stanovená v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Predmet zmluvy je vyrobený podľa „Technických podmienok“ schválených odberateľom podľa Prílohy č. 2.
- 2.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet plnenia v druhoch a počtoch uvedených v Prílohe č. 1.
- 2.3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za predmet plnenia cenu na účet predávajúceho uvedenú v článku III. tejto kúpnej zmluvy.
- 2.4. Nedodržanie záväzku dodania predmetu plnenia v dohodnutom množstve, kvalite a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 odst.2 Obchodného zákonníka).
- 2.5. Predávajúci sa zaväzuje plniť podľa tejto zmluvy s výnimkou prepravy predmetu kúpnej zmluvy do miesta plnenia, osobne a s odbornou spôsobilosťou.

## **Článok III. Cena a platobné podmienky**

- 3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov v celkovej výške:

pre ALTHEU:

**5 490,66 EUR vrátane DPH**  
(slovom päťtisíc štyristodevät'desiat 66/100 EUR)

V celkovej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s dodávkou tovaru do miesta plnenia.

- 3.2. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávúcemu riadnym splnením i čiastkovým splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.
- 3.3. Po prevzatí predmetu zmluvy podľa bodu 2.1. zástupcom kupujúceho v mieste plnenia vystaví predávajúci faktúru **pre zahraničnú operáciu – ALTHEA**, tak ako je uvedené v prílohe č. 1 a odošle ju na adresu Úrad pre investície a akvizície MO SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava vo dvoch výtlačkoch. Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti daňového dokladu, v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov. K faktúre je predávajúci povinný priložiť potvrdené dodacie listy a preberacie zápisy podľa článku IV. tejto zmluvy.
- 3.4. Kupujúci uhradí oprávnene účtovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpisu z účtu kupujúceho.
- 3.5. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna a to do dátumu jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.

## **Článok IV. Miesto, spôsob a termín plnenia**

- 4.1. Miesto plnenia predmetu zmluvy je Vojenský útvar 9994 Nemšová (MLF ZZ Nemšová).
- 4.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet plnenia nasledovne v termíne najneskôr **do 31. 08. 2010** vrátane .Zmluvné strany sa dohodli, že dodávky tovarov môžu byť vykonané po častiach, v celkovom objeme podľa Prílohy č. 1.
- 4.3. Predávajúci nemôže odovzdať predmet zmluvy výrobkov vo veľkosti , ktoré sú uvedené v Prílohe č.1 tejto zmluvy, bez Osvedčenia o kvalite a úplnosti produktu §16 ods.2



zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 277/2009 Z.z.

- 4.4. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené na dodacom liste a preberacom zápise, na ktorom bude uvedená jednotková cena položky predmetu plnenia a jej celková výška, ktorý podpíše oprávnený zástupca oboch zmluvných strán. Kópiu tohto potvrdeného dodacieho listu a preberacieho zápisu zástupcom kupujúceho priloží predávajúci k faktúre.
- 4.5. Predávajúci vyrozumie o termíne dodania predmetu zmluvy zástupcu kupujúceho, ktorým je len pre účely tejto zmluvy:
  - vo VÚ 9994 Nemšová – preberajúci: pre MISIE je z. Zuzana Reizigová tel. 0960 336 551, fax č. 0960 336 552 najmenej 3 pracovné dni vopred.Uvedený zástupca kupujúceho vykoná v mieste plnenia kontrolu úplnosti dodávaného predmetu zmluvy v rozsahu svojej pôsobnosti. Po prevzatí predmetu zmluvy potvrdí zástupca kupujúceho preberací zápis a dodací list. Potvrdený preberací zápis a dodací list priloží predávajúci k faktúre.
- 4.6. Dopravu predmetu zmluvy do miesta plnenia zabezpečí predávajúci na vlastné náklady a nebezpečie.
- 4.7. Táto zmluva je zo strany predávajúceho splnená dodaním celého predmetu plnenia do miesta plnenia a podpísaním dodacieho listu a preberacieho zápisu.

## **Článok V. Kvalita tovaru**

- 5.1. Predávajúci je povinný dodať predmet plnenia v dohodnutom množstve, kvality a vo vyhotovení podľa článku II. tejto zmluvy a Prílohy č.1 k zmluve, spôsobilý na použitie na obvyklý účel. Predmet zmluvy musí spĺňať všetky požadované parametre podľa technických podmienok a príslušných noriem uvedených v špecifikácii, ktorá je uvedená v Prílohe č. 1 k tejto zmluve.
- 5.2. Predávajúci sa zaväzuje, že tovar, ktorý je predmetom plnenia je novo vyrobený (výroba v roku 2010) doteraz nepoužívaný a zodpovedá požadovanej kvalite. Príslušné technické podmienky alebo normy budú uvedené na doklade (v záručnom liste) k predmetu zmluvy, na ktorom bude uvedený mesiac a rok výroby.
- 5.3. Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na predmet plnenia v záručnej dobe 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po prevzatí predmetu plnenia zástupcom kupujúceho.
- 5.4. Kupujúci je povinný reklamáciu písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po zistení väd predmetu plnenia, najneskôr však do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať predmet plnenia pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania opraveného, resp. vymeneného tovaru.
  - Oznámenie o reklamácií musí obsahovať :
    - číslo zmluvy, podľa ktorej bol tovar dodaný,
    - číslo dodacieho listu,
    - názov a označenie reklamovaného tovaru,
    - popis vady,
    - počet vadných kusov (balení).
- 5.5. Voľbu nároku z väd tovaru uvedie kupujúci v oznámení o reklamácií predávajúcemu bez zbytočného odkladu.
- 5.6. Predávajúci je povinný rozhodnúť o oprávnenosti reklamácie do 10 pracovných dní odo dňa jej doručenia predávajúcemu.
- 5.7. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa doručenia reklamácie.



- 5.8. Nároky kupujúceho z väd tovaru sa spravujú režimom § 436 a súvisiacich ustanovení Obchodného zákonníka.
- 5.9. Záruka sa nevzťahuje na poruchy vzniknuté mechanickým poškodením, nesprávnym používaním, alebo ako následok živelnej pohromy.
- 5.10. Výskyt väd pre uplatnenie reklamácie užívateľ bezodkladne oznámi Úradu pre investície a akvizície MO SR, ktorý uplatní reklamáciu u predávajúceho.
- 5.11. Predávajúci nemôže odovzdať predmet zmluvy - výrobky vo veľkostiach uvedených v Prílohe č.1 tejto zmluvy tejto zmluvy, bez Osvedčenia o kvalite a úplnosti produktu podľa §16 ods.2 zákona č.11/2004 Z.z, o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 277/2009 Z. z.

## **Článok VI. Kodifikácia**

- 6.1. Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne dodať na adresu Odboru kodifikácie Úradu pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality v Trenčíne informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa opakovane nakupovaných výrobkov dodávky tovaru, ktoré majú vplyv na kodifikačné údaje výrobkov, vrátane zmien na výrobkoch nakupovaných dodávateľom od svojich dodávateľov.
- 6.2. Jeden rovnopis uzavretej čiastkovej kúpnej zmluvy bude zaslaný na adresu Úradu pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality v Trenčíne.
- 6.3. Všetky povinnosti vyplývajúce z kodifikácie budú vykonané predávajúcim na jeho vlastné náklady a nebezpečie.

## **Článok VII. Štátne overovanie kvality**

- 7.1. Zmluvné strany sa dohodli, že na predmet plnenia kúpnej zmluvy, a to výrobky vo veľkostiach uvedených v Prílohe č.1 tejto zmluvy, bude vykonané štátne overovanie kvality výrobkov na účely obrany v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 277/2009 Z.z.
- 7.2. Predávajúci produktu súhlasí s vykonaním štátneho overovania kvality Úradom pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality, Trenčín (ďalej len „úrad“).
- 7.3. Predávajúci predloží poverenému zástupcovi úradu zoznam subdodávok a ich dodávateľov. Poverený zástupca úradu určí subdodávky, na ktoré sa bude požadovať štátne overovanie kvality a spresní požiadavky na zabezpečenie jeho realizácie. Tieto požiadavky predávajúci uplatní do zmlúv s dodávateľmi vybraných subdodávok.
- 7.4. Predávajúci bude pri realizácii dodávky plniť požiadavky stanovené v Slovenskom obrannom štandarde SOŠ AQAP 2130/Z1 a umožní vykonanie auditu systému zabezpečenia kvality podľa požiadaviek úradu.
- 7.5. Predávajúci umožní a zabezpečí poverenému zástupcovi pre štátne overovanie kvality prístup do všetkých priestorov predávajúceho, v ktorých sa bude realizovať akákoľvek časť zmluvne dohodnutých prác súvisiacich s predmetom plnenia zmluvy.
- 7.6. Predávajúci umožní poverenému zástupcovi pre štátne overovanie kvality prístup k dokumentácii, ktorá súvisí s vykonaním štátneho overovania kvality na predmet plnenia zmluvy v súlade s príslušnými právnymi predpismi na ochranu utajovaných skutočností. Technickú dokumentáciu, na vyžiadanie úradu, dodá na adresu Odboru štátneho overovania kvality ÚOŠKŠOK Trenčín.



- 7.7. Osvedčenie o kvalite a úplnosti produktu vydané podľa §16 ods.2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 11/2004 Z. z. o obrannej štandardizácii, kodifikácii a štátnom overovaní kvality výrobkov a služieb na účely obrany v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 277/2009 Z.z., nezbavuje výrobcu/dodávateľa zodpovednosti za nezhodný produkt ani za škody spôsobené nezhodným produktom.

### **Článok VIII. Nadobudnutie vlastníckeho práva**

- 8.1. Kupujúci nadobúda užívacie právo k predmetu plnenia dňom jeho prevzatia v mieste plnenia, podpisom dodacieho listu a preberacieho zápisu a vlastnícke právo k predmetu plnenia vzniká dňom uhradenia ceny v súlade s čl. III. tejto zmluvy.

### **Článok IX. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania**

- 9.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania. Základom pre výpočet sú ceny s DPH. Ak došlo k omeškaniu predávajúceho s plnením zmluvy z dôvodu pôsobenia vyššej moci (živelná pohroma, vojnový konflikt, štrajk) kupujúci neuplatní zmluvnú pokutu voči predávajúcemu za dobu trvania vyššej moci.
- 9.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
- 9.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dobe dohodnutej v článku V. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 16 EUR za každý deň omeškania.
- 9.4. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 9.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.

### **Článok X. Odstúpenie od zmluvy**

- 10.1. Od tejto zmluvy môže ktorákoľvek strana odstúpiť, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností druhou stranou. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné oznámenie o odstúpení strany odstupujúcej doručené druhej strane. Zásielka s oznámením o odstúpení sa považuje za doručenú aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná. Zmluva v tomto prípade zaniká dňom nasledujúcim po jej vrátení.
- 10.2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje na strane predávajúceho porušenie aj len jednotlivé povinnosti, uvedenej v bode 2.4.
- 10.3. Za podstatné porušenie zmluvných povinností na strane kupujúceho sa považuje porušenie povinností, uvedenej v bode 3.4.

### **Článok X. Záverečné ustanovenia**

- 10.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán.

- 10.2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať na základe dohody zmluvných strán iba formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 10.3. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných súvisiacich právnych predpisov.
- 10.4. Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, jedno vyhotovenie obdrží predávajúci, štyri vyhotovenia obdrží kupujúci.

Bardejov, dňa 11.6.2010

Bratislava, dňa

11. 06. 2010

**Za predávajúceho:**

**Za kupujúceho:**

**Ing. Miroslav MATYS**



085 10 Bardejov  
Dukelská 19  
SLOVAKIA  
01  
IČO: 36458503 IČ DPH: SK2020027084

**Ing. Juraj HREHORČÁK**



**Finančné krytie: ALTHEA**

<b>P.č.</b>	<b>Údaj</b>	<b>Názov</b>	<b>Značka/ číslo</b>
1.	Rozpočtový disponent	Náčelník Štábu strategického plánovania a rozvoja spôsobilostí GŠ OS SR - Odbor rozpočtu a financovania Bratislava	05
2.	Programu, podprogram, prvok	Obrana	096
	Subprojektu v SAP-e/Prvok ŠPP	Velenie a zaručovanie obrany - Operácie mimo územia štátu	0960205
	MISIA	<b>ALTHEA</b>	
3.	Rozpočtová podpoložka		<b>633010 - 17</b>
4.	Finančné stredisko		I016 - 230
5.	Nákladové stredisko		I01601
6.	Fond		111
7.	Finančný limit na predmet zákazky		<b>5 490,66 EUR</b>
	Postup obstarania	Zadanie zákazky na základe rámcovej dohody podľa § 64 ods.3 a ods.4 zákona č. 25/2006 Z. z. RD č. 28/508	
	Por. číslo z POZ (strana/riadok)	16/12	



## Predmet zmluvy

### ALTHEA

P.č.	Názov tovaru	Počet párov	Cena za spr bez DPH v EUR	Cena za spr s DPH v EUR	Cena celkom	MLFZZ Nemšová
1	Topánky 2007 poľné letné	100	46,14	54,91	5 490,66	100

*Dodávka priebežne, najneskôr do 31.8.2010 k MLF ZZ Nemšová.*

**Veľkostný sortiment:**

	23,5	24	24,5	25	25,5	26	26,5	27	27,5	28	28,5	29
	225	230	235	240	245	250	255	260	265	270	275	280
<b>Topánky 2007 poľné letné CELKOM</b>				5		5	5	30		25		20
<b>MLF ZZZ Nemšová</b>				5		5	5	30		25		20

	29,5	30	30,5	31		32	33	
	285	290	295	300		310	320	Spolu
<b>Topánky 2007 poľné letné CELKOM</b>	5	5	0	0		0		100
<b>MLF ZZZ Nemšová</b>	5	5	0	0		0		100

## Špecifikácia:

### Topánky 2007 letné

Druh tovaru	Technické podmienky
Topánky 2007 letné	TP – 1011M – 07058-07

Topánky 2007 letné sú určené na celodenné nosenie počas suchej a teplej časti roka a pre výkon služby v teréne.

### Popis výrobku:

Topánky 2007 letné sú topánky polosárové, priehlavkového strihu so šnurovacím spôsobom uzatvárania. Zvršok musí byť tvorený kombináciou usne a vrchového textilu. V hornom obvodovom okraji musí byť našitý vrchový golierik. V päťnej časti musí byť našitý zadný pásik zakončený putkom a pätička. Jazyk s prachovkou



musí byť našitý na priehlavku a zadných dieloch a musí byť prekrytý podkrúžkom. Textilný jazyk je v hornej časti olemovaný lemovkou. Priehlavková usňová časť topánky musí byť spojená s podkrúžkovou časťou. Šnurovací systém musí byť tvorený u polpáru obuvi 16 kusmi D-očiek, ktoré umožňujú rýchle zošnorovanie obuvi.

Vnútorý golierik musí byť z textilného materiálu s výplňou prispievajúcou ku komfortu nohy. Zvršok musí byť pripevnený k spodku lepením. Gumová podošva musí byť odolná voči pohonným hmotám, musí mať samočistiacu schopnosť a musí tlmiť nárazy nohy pri chôdzi, musí zaručovať pozdĺžnu i priečnu stabilitu v suchom i klzkom teréne. Vo vnútri obuvi sa musí nachádzať vyberateľná antibakteriálna stielka so schopnosťou absorbovať vlhkosť nohy.

Posúdenie zhody je nutné urobiť v zmysle § 12, odst. 3 písm. b zákona č. 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v rozsahu základných a vybraných požiadaviek stanovených v STN EN ISO 20347:2005, ako aj ďalších STN uvedených v ďalšom.

**Vrchový materiál:** (priehlavok, pätička, podkrúžky, zadný pásik, vložka zadných dielov ) hydrofóbná hovädzinová useň nappa dezénovaná, hrúbka 1,6 – 2,0 mm, farba čierna, podľa ďalej uvedených parametrov, (zadné diely, jazyk ) textilný materiál na báze PAD so záterom (vrchový golierik, vútorné podkrúžky ) hydrofóbná hovädzinová nappa, hrúbka 1,2-1,4 mm, čierna farba

**Vnútorý materiál:** ( podšívka priehlavku ) textilný materiál na báze PES alebo PAD, farba čierna alebo šedá, podľa ďalej uvedených parametrov, ( sklzka, pätička - antislip ) syntetický materiál na báze netkanej textílie, hrúbka 0,8-1,1 mm, čiernej alebo šedej farby ( vnútorý golierik ) textilný úplet na báze PES alebo PAD, farba čierna alebo šedá, ( výplne ) polyuretanová pena

**Napínacia stielka:** netkaný textil, hrúbka min. 1,9 mm

**Podošva:** guma s dezénom, farba čierna, podľa ďalej uvedených parametrov

**Vkladacia stielka:** tvarovaná, antibakteriálna, 100 % PAD s textilným polepením, farba šedá, podľa ďalej uvedených parametrov

**Krúžky:** nehrdzavejúce, farba stará meď

**Šnurovadlo:** okrúhle, 70 % PES a 30% ba, čierna farba

**Veľkostný sortiment:** 23,5/225 24/230 25/240 26/250 26,5/255 27/260 28/270 29/280 29,5/285 30/290 30,5/295 31/300 32/310

**Značenie výrobkov:** Na oboch polpároch každého páru musia byť vyznačené údaje v súlade s normou STN EN ISO 20347:2005, veľkostné číslo, výrobca (prípadne výrobca aj dovozca) a znaky E,FO,OB, ktoré znamenajú, že topánky spĺňajú dodatočné požiadavky uvedenej normy, skrížené meče a rok výroby

**Balenie:** Obuv je balená po 1 páre v krabici a prepravovaná v 5 párovom kartóne. Pri obuvi je pribalovaný informačný návod od výrobcu o zásadách správneho používania a ošetrovania obuvi.

Na krabici musí byť uvedený názov výrobcu, označenie druhu obuvi a veľkostné číslo.

Požiadavky na obuv:

Parameter	Požiadavka	Norma
Špecifické ergonomické funkcie	musia byť všetky odpovede pozitívne z hľadiska čl.5.1 normy	STN EN ISO 20344, čl. 5.1
Stanovenie pevnosti spoja medzi zvrškom a podošvou	min. 4 N/mm	STN EN ISO 20344, čl. 5.2
Konštrukcia podošvy	ak je použitá napínacia stielka, nesmie byť odstrániteľná bez poškodenia	STN EN ISIO 20344, čl. 5.3.1.1



Konštrukcia obuvi- oblasť päty	uzavretá päta	STN EN ISO 20344, čl.5.2.2
Výška zvršku ( VČ 28)	220 ± 15 mm	STN EN ISO 20347, čl. 5.2.1
Kompletná obuv- absorpcia energie v päte	min. 25 J	STN EN ISO 20344, čl. 5.14
Podošva – dezénovaná plocha	podošva musí mať dezén definovaný podľa normy	STN EN ISO 20347, čl.6.4.1
Podošva- výška dezénu	výška dezénu musí byť min. podľa normy	STN EN ISO 20344, čl.8.1
Celý komplex zvršku-priepustnosť a koeficient vodnej pary	min. 1,8 mg/cm <sup>2</sup> .h min. 20 mg/cm <sup>2</sup>	STN EN ISO 20344, čl.6.6, čl. 6.8

## Materiály

Všetky použité usňové a textilné materiály musia byť bez obsahu zdraviu nebezpečných koncentrácií škodlivých látok ( formaldehyd, pentachlórénol, azofarbivá, vylúhovateľný chróm, ťažké kovy ) v zmysle vyhlášky č. 635/2005 Z. z.

### Technické údaje pre vrchovú hydrofóbnú hovädzinovú useň nappa, dezénovanú:

( priehlavok, podkrúžky, zadný pásik, pätička )

Požiadavky na materiál

Parameter materiálu	Požadovaná hodnota	Norma
Farba	čierna	
Hrúbka	1,8 ± 0,2 mm	STN EN ISO 2589
Stanovenie látok rozpustných v dichlórmetáne ( tuky )	max. 16 %	STN EN ISO 4048
Stanovenie Cr <sub>2</sub> O <sub>3</sub> v usniach:	min. 0,5 %	STN 79 3872
Stanovenie látok vodou vylúhovateľných z usní	Vo vodnom výluhu usne nesmie byť obsah vylúhovateľných minerálnych solí, zvlášť žiadne obsah zlúčenín chrómu vyšší ako 3%.	STN 79 3876
Stanovenie pH	Usne nesmú obsahovať silné účinné voľné kyseliny. Hodnota pH vodného výluhu nesmie byť menšia ako 3,2. V prípade, že pH hodnota je pod 4,0 smie byť diferenčné číslo nanajvyš 0,7.	STN EN ISO 20347, čl. 5.4.7
Stanovenie pevnosti v ťahu	min. 15 N/mm <sup>2</sup>	STN EN ISO 3376
Stanovenie % predĺženia	max. 35%	STN EN ISO 3376
Stanovenie pevnosti v ďalšom trhaní:	min.120 N	STN EN ISO 20347, čl.5.4.3
Stanovenie priepustnosti pre vodné pary	min. 2,5mg/cm <sup>2</sup> .h	STN EN ISO 20344, čl.6.6
Stanovenie koeficientu vodnej pary:	min. 50 mg/cm <sup>2</sup>	STN EN ISO 20344, čl.6.8
Stanovenie odolnosti usní proti vode	Prienik vody: preniknuté množstvo vody po 60 minútach nesmie byť väčšie ako 0,1 g Absorpcia vody: po 60 minútach max. 25%	STN EN ISO 20344, čl.6.13
Obsah šesťmocného chrómu	nesmie sa dokázať prítomnosť	STN EN ISO 20344, čl.6.11
Obsah celkového chrómu	max. 200 mg/kg	STN 79 3873
Obsah formaldehydu	max. 150mg/kg	STN P CEN ISO/TS



		17226
Obsah pentachlórfenolu	max. 5,0 mg/kg	STN EN ISO 17070
Obsah azofarbív	nesmie sa dokázať ich prítomnosť	STN P CEN ISO/TS 17234
Obsah ťažkých kovov arzén kadmium olovo ortuť	max. mg/kg 0,2 0,1 0,8 0,02	STN 79 0055

**Technické údaje pre vrchový textilný materiál: ( jazyk a vrchové zadné diely )**

Textilný materiál na báze PAD so záterom.

Požiadavky na materiál:

Parameter materiálu	Požadovaná hodnota	Norma
Farba	čierna	
Plošná hmotnosť	340 ± 20 g/m <sup>2</sup>	STN EN 12127
Stanovenie pevnosti v ďalšom trhaní	min. 100 N	STN EN ISO 20344, čl.6.3
Stanovenie priepustnosti pre vodné pary	min. 2,5 mg/cm <sup>2</sup> .h	STN EN ISO 20344, čl.6.6
Koeficient vodnej pary:	min. 20 mg/cm <sup>2</sup>	STN EN ISO 20344, čl.6.8
Odolnosť voči oderu	bez dier za sucha min. 25.600 cyklov za vlhka min. 12.800 cyklov	STN EN ISO 12947-2
Obsah formaldehydu	max. 75 mg/kg	STN EN ISO 14184-1
Obsah pentachlórfenolu	max. 0,5 mg/kg	STN 80 0055
Obsah azofarbív	nesmie sa dokázať ich prítomnosť	STN EN 14362-1,2
Obsah ťažkých kovov arzén kadmium olovo meď chróm kobalt nikel ortuť antimón	max. mg/kg 1,0 0,1 1,0 50,0 2,0 4,0 4,0 0,02 30,0	STN 80 0055

**Technické údaje pre vrchovú hydrofóbnu hovädzinovú useň nappa: ( vrchový golierik )**

Hovädzinová useň nappa musí byť jemná a vláčna podľa vzorku.

Požiadavky na materiál:

Parameter materiálu	Požadovaná hodnota	Norma
Farba	čierna	
Hrúbka - nappa	1,3 ± 0,1 mm	STN EN ISO 2589
Stanovenie látok rozpustných v dichlórmétáne ( tuky )	max. 16 %	STN EN ISO 4048
Stanovenie Cr <sub>2</sub> O <sub>3</sub> v usniach	min. 0,5 %	STN 79 3872
Stanovenie látok vodou vyluhovateľných z usní	Vo vodnom výluhu usne nesmie byť obsah vyluhovateľných minerálnych solí, zvlášť žiadne obsah zlúčenín chrómu vyšší ako 3%.	STN 79 3876

Stanovenie pH	Usne nesmú obsahovať silné účinné voľné kyseliny. Hodnota pH vodného výluhu nesmie byť menšia ako 3,2. V prípade, že pH hodnota je pod 4,0 smie byť diferenčné číslo nanajvyš 0,7.	STN EN ISO 20347, čl.5.4.7
Stanovenie pevnosti v ďalšom trhaní	min. 45 N	STN EN ISO 20347, čl.5.4.3
Stanovenie priepustnosti pre vodné pary	min. 4,0 mg/cm <sup>2</sup> .h	STN EN ISO 20344, čl.6.6
Koeficient vodnej pary:	min. 50 mg/cm <sup>2</sup>	STN EN ISO 20344, čl.6.8
Stanovenie odolnosti usní proti vode	Prienik vody: preniknuté množstvo vody po 60 minútach nesmie byť väčšie ako 0,1 g Absorpcia vody: po 60 minútach max. 25%	STN EN ISO 20344, čl.6.13
Obsah šesťmocného chrómu	nesmie sa dokázať prítomnosť	STN EN ISO 20344, čl.6.11
Obsah celkového chrómu	max. 200 mg/kg	STN 79 3873
Obsah formaldehydu	max. 150mg/kg	STN P CEN ISO/TS 17226
Obsah pentachlórfenolu	max. 5,0 mg/kg	STN EN ISO 17070
Obsah azofarbív	nesmie sa dokázať ich prítomnosť	STN P CEN ISO/TS 17234
Obsah ťažkých kovov arzén kadmium olovo ortuť	max. mg/kg 0,2 0,1 0,8 0,02	STN 79 0055

**Technické údaje pre podšívkový textilný materiál:** ( podšívka priehlavku )  
textilný materiál na báze PES alebo PAD.

Požiadavky na materiál:

Parameter materiálu	Požadovaná hodnota	Norma
Farba	čierna alebo šedá	
Stanovenie pevnosti v ďalšom trhaní	min. 15 N	STN EN ISO 20344, čl.6.3 STN EN ISO 20347, čl. 5.5.1
Stanovenie priepustnosti pre vodné pary	min. 2,0 mg/cm <sup>2</sup> .h	STN EN ISO 20344, čl.6.6 STN EN ISO 20347, čl. 5.5.3
Koeficient vodnej pary:	min. 20 mg/cm <sup>2</sup>	STN EN ISO 20344, čl.6.8 STN EN ISO 20347, čl. 5.5.3
Odolnosť voči oderu	bez dier za sucha min. 25 600 cyklov za vlhka min. 12.800 cyklov	STN EN ISO 20344, čl. 6.12 STN EN ISO 20347, čl. 5.5.2
Obsah formaldehydu	max. 75 mg/kg	STN EN ISO 14184-1
Obsah pentachlórfenolu	max. 0,5 mg/kg	STN 80 0055
Obsah azofarbív	nesmie sa dokázať ich prítomnosť	STN EN 14362-1,2
Obsah ťažkých kovov	max. mg/kg	STN 80 0055



arzén	1,0	
kadmium	0,1	
olovo	1,0	
meď	50,0	
chróm	2,0	
kobalt	4,0	
nikel	4,0	
ortuť	0,02	
antimón	30,0	

### Vnútrotný golierik

textilný úplet na báze PES alebo PAD, farba čierna alebo šedá,

### Technické údaje pre podšívkový syntetický netkaný materiál: ( podšívková pätička, sklzka )

Požiadavky na materiál:

Parameter materiálu	Požadovaná hodnota	Norma
Farba	šedá alebo čierna	
Stanovenie pevnosti v ďalšom trhaní	min. 15 N	STN EN ISO 20344, čl.6.3 STN EN ISO 20347, čl. 5.5.1
Stanovenie odolnosti proti odieraniu	bez dier za sucha <del>40 000</del> 30 000 cyklov za mokra <del>20 000</del> 12 800 cyklov	STN EN ISO 20344, čl.6.12 STN EN ISO 20347, čl. 5.5.2
Stanovenie priepustnosti pre vodné pary	min. 2,0 mg/cm <sup>2</sup> .h	STN EN ISO 20344, čl.6.6 STN EN ISO 20347, čl.5.5.3
Koeficient vodnej pary:	min. 20 mg/cm <sup>2</sup>	STN EN ISO 20344, čl.6.8 STN EN ISO 20347, čl. 5.5.3
Obsah formaldehydu	max. 75 mg/kg	STN EN ISO 14184-1
Obsah pentachlórfenolu	max. 0,5 mg/kg	STN 80 0055
Obsah azofarbív	nesmie sa dokázať ich prítomnosť	STN EN 14362-1,2
Obsah ťažkých kovov	max. mg/kg	STN 80 0055
arzén	1,0	
kadmium	0,1	
olovo	1,0	
meď	50,0	
chróm	2,0	
kobalt	4,0	
nikel	4,0	
ortuť	0,02	
antimón	30,0	

### Výplň v oblasti golierika

Polyuretanová pena s otvorenými pórmí

Hrúbka : 10,0 ± 2,0 mm

### Opäťok

Na báze vláknej usne, bežne dostupnej, pevnosť podľa vzorky

Hrúbka: min. 2,5 mm

### Tužinka

na báze netkanej textílie napustenej umelou hmotou, bežne dostupný typ materiálu, pevnosť podľa vzorky  
Hrúbka: min. 1,0 mm

### Technické údaje pre napínaviu stielku

napínavia stielka musí byť z netkaného textilu

Požiadavky na materiál:

Parameter materiálu	Požadovaná hodnota	Norma
Hrúbka	min. 1,9 mm	STN EN ISO 2589
Absorpcia vody	min. 100 mg/cm <sup>2</sup>	STN EN ISO 20344, čl. 7.2 STN EN ISO 20347, čl. 5.7.3
Desorpcia vody	min. 90% z množstva absorbovanej vody	STN EN ISO 20344, čl. 7.2 STN EN ISO 20347, čl. 5.7.3
Obsah formaldehydu	max. 75 mg/kg	STN EN ISO 14184-1
Obsah pentachlórfenolu	max. 0,5 mg/kg	STN 80 0055
Obsah azofarbív	nesmie sa dokázať ich prítomnosť	STN EN 14362-1,2
Obsah ťažkých kovov	max. mg/kg	STN 80 0055
arzén	1,0	
kadmium	0,1	
olovo	1,0	
meď	50,0	
chróm	2,0	
kobalt	4,0	
nikel	4,0	
ortuť	0,02	
antimón	30,0	

### Technické údaje pre podošvu

Podošva musí byť z kompaktnej gumy a dezénom odpovedať vzorku. Pre veľkostné čísla, ktoré budú zažiadané mimo stanovený veľkostný sortiment je potrebné použiť rovnocennú podošvu s tými istými fyzikálno-mechanickými vlastnosťami.

Požiadavky na materiál:

Parameter materiálu	Požadovaná hodnota	Norma
Farba	čierna	
Hustota	1,15 ± 0,05 g/cm <sup>3</sup>	STN 62 1405
Hrúbka dezénu	min. 4 mm	STN EN ISO 20344, čl.8.1
Tvrdosť	65 ± 5 ShA	STN 62 1431
Stanovenie pevnosti pri pretrhnutí	min. 10 kN/m	STN EN ISO 20344, čl.8.2
Stanovenie odolnosti proti ohýbaniu	max. 2 mm do 30.000 cyklov	STN EN ISO 20344, čl. 8.4
Ťažnosť pri pretrhnutí	min. 400%	STN EN 12803
Odolnosť proti odieraniu	max. 140 mm <sup>3</sup>	STN EN ISO 20344, čl. 8.3
Odolnosť voči pohonným látkam	max. 12 %	STN EN ISO 20344, čl. 8.6

### D-Očká

Počet: 32 ks/pár

Povrchová úprava: staromed' alebo rovnocenná



**Nity ( horná časť ) na D-očká**

Počet: 32 ks/pár

Povrchová úprava: staromed' alebo rovnocenná

**Nity ( spodná časť ) na D-očká**

Počet: 32 ks/pár

Povrchová úprava: staromed' alebo rovnocenná

**Šnurovadlo do topánok okrúhle**

Materiál: 70 % PES + 30% bavlna

Farba: čierna

Dĺžka: min. 150 cm

Ukončenie: Celuloid min. 12 mm

**Technické údaje pre vkladaciu stielku**

Antibakteriálna stielka, min. 2 vrstvová na báze netkanej textílie

Požiadavky na materiál:

Parameter materiálu	Požadovaná hodnota	Norma
Farba	šedá alebo čierna	
Odolnosť proti odieraniu	bez dier za sucha min. 25.600 cyklov za mokra min.12.800 cyklov	STN EN ISO 20344, čl. 6.12
Absorpcia vody	min. 150 mg/cm <sup>2</sup>	STN EN ISO 20344, čl. 7.2
Desorpcia vody	min. 90% z množstva absorbovanej vody	STN EN ISO 20344, čl. 7.2
Obsah formaldehydu	max. 75 mg/kg	STN EN ISO 14184-1
Obsah pentachlórfenolu	max. 0,5 mg/kg	STN 80 0055
Obsah azofarbív	nesmie sa dokázať ich prítomnosť	STN EN 14362-1,2
Obsah ťažkých kovov	max. mg/kg	STN 80 0055
arzén	1,0	
kadmium	0,1	
olovo	1,0	
meď	50,0	
chróm	2,0	
kobalt	4,0	
nikel	4,0	
ortuť	0,02	
antimón	30,0	

**Šijací materiál**

Vrchné nite: 100% PES,

Farba: čierna

## **Technické podmienky**

### **ALTHEA**

<b>Druh tovaru</b>	<b>Technické podmienky</b>
Topánky 2007 letné	TP – 1011M – 07058-07



Zmluva je totožná s podpísaným originálom:

25.08. 2010

Ing. Dagmar ADÁMKOVÁ



Zmluva je totožná s podpísaným originálom:

25.08. 2010

Ing. Dagmar ADÁMKOVÁ

*Adámková'*